



联合国

安全理事会



Distr.
GENERAL

S/13862
31 March 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长就安全理事会关于纳米比亚问题的
第435(1978)和439(1978)号决议的执行情况
提出的补充报告

1. 一九七九年十一月二十日，我向安全理事会提出了关于纳米比亚问题的安全理事会第435(1978)和439(1978)号决议的执行情况的报告(S/13634)。该报告叙述了一九七九年二月二十六日报告(S/13120)发表以后的事态发展，并说明就解决该报告第11和12段所述两项悬而未决的主要问题而做出的各种努力。我特别提到了一九七九年七月十五日同安哥拉已故总统内图在罗安达的会谈。内图总统在会谈中建议在纳米比亚北部边界的两边建立一个非军事区，以方便安全理事会第435(1978)号决议的执行。内图总统在会谈中请我研究和发展非军事区的概念，作为解决这些待决问题的方法。

2. 一九七九年十一月十二日至十六日联合国同时就同一问题在日内瓦主办了一次高层次协商。同有关各方的讨论结果认为关于非军事区的提案应包含下列主要内容：有关各方将继续受到安全理事会第435(1978)号决议中所有规定的约束。除此之外，安哥拉、南非和赞比亚等国政府应同意设立一个非军事区，以方便解决建议(S/12636)的执行。有关各方和西南非民组的武装部队都不准在非军事区内留驻。设立非军事区的目的，是协助联合国过渡时期援助团(过渡时期援助团)执行监测和监察边界的职务。大家有一项谅解：安哥拉和赞比亚在其各自领土内将获有西南非民组执行该项协定的合作。非军事区的宽度是从纳米比亚/安哥拉

边界和纳米比亚/赞比亚边界各向双方延展五十公里，并树有非军事性标志。在卡普里维狭长地带的博茨瓦纳/纳米比亚边界，非军事区的宽度将略予缩小。有关各国政府将负责其所属非军事区内的非军事化工作。过渡时期援助团在非军事区内可自由执行它的任务。有关各方的警察部队可在非军事区内留驻，并向过渡时期援助团提供充分的合作。非军事区将于停火十四天后设立，直到过渡时期结束为止。在实施停火和设立非军事区的这十四天的间隔期间，过渡时期援助团可进入非军事区的各个部分。某些选定地点将不包括在非军事区内，这些地点及其有关的实际安排细节，将同有关各方合作拟订。一般说来，这些地点将包括军事基地、支援基地的飞机场、居民中心及其紧邻地区。“紧邻地区”一般是指军事设施或居民中心四周向外伸延五公里以上的地方。显然在边界两侧的选定地点内大量集结军队，是不符合设立非军事区的宗旨的。解决办法提案内关于分期撤出南非国防部队（南非部队）的条款也同样适用于选定地点。驻于纳米比亚边界内选定地点的南非部队，按照解决办法提案的规定只准在基地内活动，并须于第十二个星期撤出。过渡时期援助团将在陆地和空中对基地、后勤补给和军事人员的特许调动情况进行监测。西南非民组不准进入选定地点。此外还规定，过渡时期援助团应在非军事区内同警察和其他非军事当局合作执行监测工作。

3. 日内瓦协商结束时，前线国家接受了非军事区的概念和向它们提出的提案大纲。西南非民组也接受了非军事区的概念。各方表示，如果南非也接受这个概念，技术细节的研究就可以展开。

4. 一九七九年十二月五日南非外交部长在给我的一封信（S/13680）中指出，南非接受非军事区的概念，条件是必须对其信中所提的六个事项展开讨论并达成协议。

5. 一九八〇年一月九日，我给安全理事会主席写了一封信（S/13740），告诉他我意图着手就一九七九年十一月二十日报告中所述技术细节进行研究。我

还指出，如果获得安理会同意，我打算初步指派印度的普雷姆·钱德中将担任联合国过渡时期援助团军事部门的指挥官，稍后再正式就职。 一九八〇年一月十二日安理会主席告诉我，安理会同意我的建议（S/13741），因此我作出了上述的任命。

6. 一九八〇年一月三十一日安全理事会进行协商期间，我曾就南部非洲特派团问题发了言，这个特派团在早期阶段由普雷姆·钱德将军率领。我说普雷姆·钱德将军要访问安哥拉、赞比亚、博茨瓦纳和纳米比亚，就非军事区问题进行详细的技术性讨论。他还将根据局势审查联合国过渡时期援助团军事部门的部署情况，并借此机会审查一九七八年八月和一九七九年一月提出的关于联合国过渡时期援助团部署的原提案。他还将讨论一系列需要有关当局给予合作的事项，特别是后勤问题。我还指出了钱德将军于其所访问各国内将要承担的具体技术性工作。我估计特派团的这一部分任务大约需要三个星期，到了三星期期满时我意图从联合国总部派遣其他高级官员前往参加特派团，以便同有关政府就执行第435(1978)号决议的任何尚未解决问题，特别是有关非军事区的问题进行讨论。

7. 普雷姆·钱德将军在秘书处高级军事和政治专家陪同下，于二月五日至十一日访问了安哥拉，二月十一日至十七日访问了赞比亚，二月十七日至十八日访问了博茨瓦纳。他同各国政府部长和高级军政人员就拟议的非军事区的建立和有关联络处的安排事项进行了详细的技术性讨论。同各国政府广泛讨论的议题中还包括在非军事区内巡逻的联络问题和后勤合作的问题。至于上文第2段所述非军事区内选定地点一事，安哥拉和赞比亚政府都表示需要在其各自非军事区的地区内总共选定七个地点。特派团同三国政府就联合国过渡时期援助团在三国首都分别建立三个联络处及其活动的安排达成了协议。这些联络处主要由文职官员组成，但也派有一些军事人员。它们是联合国同有关政府进行联系，特别是就驻在国执行联合国纳米比亚计划方面进行联系的主要渠道。在这方面，它们也还要执行秘书长在同有关政府达成的关于执行联合国计划的协定范围内所责成它们的任务。博茨瓦纳政府认为并没有在其国内设立非军事区的需要，因为西南非洲人民组织没有在那里进行活动，过渡时期也没有在博茨瓦纳境内设立基地。普雷姆·钱德将军也曾进行了空中视察，并在地面上审查了非军事区提案所涉及的各种实际问题。

8. 普雷姆·钱德将军在罗安达和卢萨卡同西南非洲人民组织举行了会谈，会上西南非洲人民组织确认接受非军事区的概念，而特派团则通知它关于安哥拉和赞比亚政府就建立拟议的非军事区所达成的谅解。西南非洲人民组织告诉特派团说它尊重安哥拉和赞比亚在其各自领土内建立非军事区的愿望。但它反对南非在非军事区纳米比亚地区内拥有选定地点的作法。在这方面，特派团指出了解决办法提案的条款，内中规定，除了别的以外，南非国际军将自停火后第十二个星期终了时从拟议的非军事区各地区内全部撤走。

9. 普雷姆·钱德将军然后于二月十八日呆至二十九日前往纳米比亚。他同总司令、西南非司令部和南非国防军其他高级军官就实行拟议的非军事区所涉及的一整系列的实际问题进行了广泛深入的讨论。普雷姆·钱德将军在纳米比亚旅行了大约七千五百公里的路程，并对现有情况进行了考察，特别是在纳米比亚北部边境的前沿地区内，并从空中和陆地口对非军事区纳米比亚地区进行了全面的视察。

10. 二月二十九日普雷姆·钱德将军和特派团其他随行成员前往好望角城，三月一日负责特别政治事务的付秘书长布赖恩·厄克特先生、负责特别政治问题的付秘书长阿卜杜勒拉希姆·法拉赫先生和秘书长纳米比亚特别代表马尔蒂·阿蒂萨里先生也到达好望角城同他们会合。普雷姆·钱德将军报告说，他认为如果所有各方给予合作和必要的支持，解决办法提案的军事组成部分和拟议的非军事区，可以在已讨论的各项安排和一九七八年八月二十九日秘书长报告(S/12827)的基础上构成切实可行的出发点。他还提到当他进行访问时，所有国家都表现着合作的态度。

11. 联合国特派团和南非政府以外交秘书布兰德·富里埃先生为首的代表团于三月四日至七日在好望角城举行了会谈。厄克特先生及其同事受到了南非共和国总理彼得·博塔先生的接见并会见了外交部长罗洛夫·博塔先生。

12. 同南非政府进行的讨论是围绕着一九七九年十二月五日博塔外交部长的信(S/13680)进行。三月四日厄克特先生的开场白内概述了普雷姆·钱德将军特

派团的成果，并强调指出迫切需要尽速克服执行安全理事会第 435(1978)号决议中所剩下的障碍。他回顾非军事区提案是作为解决阻碍着执行决议的各项未决问题的一种手段而提出的，而各项同非军事区没有直接联系的问题只有在南非接受非军事区提案后才能予以有效处理。讨论是围绕着这个基础进行的，并主要涉及同非军事区有关的实际安排事宜。

13. 南非代表团要求进一步澄清在已建议的非军事区内联合国过渡时期援助团将如何完成其责任，并指出南非国防军必须得到这种资料，才能断定这个概念是否可行。后来讨论到的问题范围很广。讨论之后，南非代表团向特派团证实以前与普雷姆·钱德将军就联络、通讯、分界和后勤安排达成协定的要点。特派团向南非政府证实联合国关于在非军事区的部署和对非军事区进行监测的设想，概述在这方面使用联合国人力物力的原则和纲要。特派团一面回顾上文第二段中提出的非军事区安排没有规定选择地点的最高限额，一面提请南非代表团注意，关于南非代表团在这方面可能提出的任何要求，安哥拉和赞比亚总共指定了七个这样的地点。南非代表团告诉特派团说，由于现有基地的面积和设备都有限，南非国防军将不能到七个选择地点去整编。南非代表团声称，考虑到南非国防军现在分驻非军事区内大约四十个基地，这样一种限制将造成不可克服的后勤问题。南非代表团忆及，虽然解决办法建议中规定，过渡时期一开始，南非国防军就要接受限制和监测，但容许南非国防军在六星期之内把兵力减少到 12,000 人，在十二星期之内，全部撤出这一地区。代表团要求在指定纳米比亚一方非军事区的选择地点，考虑这些情况。它建议二十个选择地点，并告诉特派团说，这等于把南非按照原建议在过渡时期的前十二个星期内有权保留的基地的总数，减少百分之五十。另外，关于南非基地减少百分之五十的问题，南非政府表示，安哥拉和赞比亚指定七个选择地点，却没有规定它们的基地也相应减少。

14. 南非代表团虽然强调并不怀疑安哥拉和赞比亚两国政府的诚意，但要求两国政府进一步澄清他们如何实际保证能够履行它们在联合国计划下承担的义务。南非代表团特别要求肯定在卡普利维地带以北非军事区的宽度为五十公里，并肯定安哥拉和赞比亚，在各自的领土内，会取得西南非民组的合作，来执行任何非军事区的协定。此外，南非代表团希望知道安哥拉和赞比亚打算作出什么安排，来限制和监测西南非民组在它们各自的领土内的行动。

15. 在讨论期间，特派团告诉南非代表团，为了承担在非军事区的附加责任，联合国过渡时期援助团的军事人员确定需要按核准的最高限额 7,500 人进行部署。特派团还向南非代表团肯定表示，安全理事会第 435(1978)号决议反映的解决办法建议没有改变，非军事区的建议是为了方便这项决议的执行而构想出来的。另外，有关联合国过渡时期援助团地位协定的建议，已取得了进展，联合国过渡时期援助团的期限也经过讨论。

16. 在会谈结束时，南非代表团声明，南非政府重申接受解决办法建议，并决定协力执行安全理事会第 435(1978)号决议。南非代表团告诉联合国特派团，南非军事当局将根据提供的情况，测验和评价联合国关于非军事区概念的可行性以便向南非政府提出报告。南非政府的结论将尽快速送。

17. 厄克特先生在闭幕词中要求南非政府在尽可能最短时间内，就非军事区问题，向联合国提出答复。他强调指出，南非当局在考虑《建议》的军事部分时，应当记住联合国维持和平行动程序的特殊性。他希望南非当局能据此作出判断，而不要根据国防军的军事常规来做判断。他要求南非政府重新考虑它所提出的纳米比亚一方非军事区指定地点的数目。厄克特先生重申，如果南非能接受非军事区的建议，如果可以合理期望整个《建议》能早日执行，将大有助于悬而未决问题的解决。在这方面，他说最好确定一个执行的限期，指定的日期应不迟于六月十五日，以免由于纳米比亚气候的原因而发生拖延。他强调，联合国过渡时期援助团军事人员的有效动员，估计起码需要六周，这个日期必须与这六周实际联系起来。

他还注意到包括地位协定在内的种种必要的实际安排已取得进展。厄克特先生强调，国际社会对所报道的该领土内部发展情况，深感关切，这种情况如果继续下去，可能妨碍到第435(1978)号决议的执行。

18. 特派团接着在哈博罗内举行会谈，三月八日星期六于温得和克停留过夜。特派团在哈博罗内由塞雷茨·哈马总统接见，并于三月九日至十日与博茨瓦纳政府举行会谈。它从这里出发到达卢旺达，于三月十一日同安哥拉政府和西南非民组主席萨姆·努乔马先生举行会谈。第二天由安哥拉多斯·桑托斯总统接见。三月十三日，特派团同赞比亚政府会谈，并由卡翁达总统接见。当天，还由莫桑比克马塞尔总统接见。三月十四日，特派团在达累斯萨拉姆由坦桑尼亚联合共和国尼雷尔总统接见。特派团成员访问了蒙罗维亚，向非统组织现任主席，利比里亚托尔伯特总统汇报，又访问了亚的斯亚贝巴，向非统组织秘书长汇报。他们还访问了拉各斯，向尼日利亚政府汇报。

19. 特派团在各次会议中叙述它同南非政府在开普敦会谈的情况。前线国家政府和西南非民组表明，他们主要关心的是第435(1978)号决议的早日执行，并保证在这项工作上给予充分合作。前线国家还指出，如果南非政府明确保证早日执行，他们相信悬而未决的问题就可能满意地解决。他们重申认为非军事区的建议这是解决妨碍第435(1978)号决议执行的各项悬而未决问题的一种办法。

20. 我愿借此机会，公开表示衷心感谢和赞赏联合国特派团访问过的各国的元首和政府首脑给予特派团的合作和便利。

意见

21. 上述特派团第一阶段所进行的技术性讨论，有助于澄清与非军事区联合国过渡时期有援助团驻前线国家联络处以及援助团军事人员的部署等有关的建议安排和工作方法。联合国特派团向有关各方提供了各项实际安排的一切有关资料。我认为，根据特派团调查的结果，联合国过渡时期援助团，在有关各方合作与支持下，能够在上述安排的基础上，完满地执行工作并完成它的使命。

22. 性质如此的一项行动可能事先制定的细节，只能达到某种限度的准确性，何况开始行动的确切日期尚未确定。联合国的经验证明，许多予期中的问题，在理论上可能显得困难，在实际上却相当容易解决，只要有关各方愿意推动，并且准备协力实现提议事项的总目标。

23. 南非政府已经表示，它需要一些时间，根据同特派团讨论经过，根据该地区最近事态发展，来考虑它的立场。然而，它说将尽快对特派团提出的建议做出反应。

24. 我完全清楚有关各方所应做出的决定的严重性和重要性，完全清楚各方对于将来事态的可能发展感到焦虑，完全清楚有必要建立一种信任气氛。然而，我感到我们已经走到这一地步，需要做出必要的政治决定，把这件事从讨论阶段推动到执行阶段。我觉得，如果失去现在这个早日和平解决的机会，就可能有另一种事态发展，对这个地区会有严重的后果。因此，我希望，以过去两年进行的详尽讨论为基础，可能迅速推动到执行的进程。

- - - - -